

Correspondance avec Léopold Sédar Senghor (boîte II)

Présentation

Titre Correspondance avec Léopold Sédar Senghor (boîte II)

Description

BOÎTE 2005-45651.2

Korrespondenz mit Léopold Sédar Senghor : Teil II

- Lettre de JJ à LSS du 10/11/1961, tapuscrit, 1 f. [hommages après l'élection à président de la République sénégalaise ; proposition de réédition de *Tam-tam Schwarz* ; l'anthologie de proses avec le texte de Senghor a paru, JJ prépare une anthologie d'essais et sollicite un texte inédit de LSS ; Seuil va publier *Muntu*, que JJ considère fortement inspiré des théories de LSS] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 13/11/1962, tapuscrit, 1 f. [JJ heureux d'avoir vu LSS en Allemagne ; problèmes de droits sur les poèmes de LSS entre éditeurs allemands et JJ sollicite l'intervention de LSS en sa faveur, car il a fait des arrangements pour publier la poésie et les essais] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 20/11/1961, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS écrit « Mon cher ami », envoie une copie de la lettre à Flamand et suggère de faire précéder les poèmes de l'étude de « [s]on ami Armand Guibert » ; contacter Alioune Diop pour les essais] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à Paul Flamand du 20/11/1961, tapuscrit, 2 f. [copie : LSS intercède en faveur de JJ, dont il souligne le talent] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 03/01/1962, tapuscrit, 1 f. [querelle entre éditeurs finie ; éléments sur les éditions] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 28/06/1962, tapuscrit, 1 f. [poésie senghorienne à paraître]

septembre 1962 en édition bilingue ; un questionnaire à remplir pour le glossaire sur les mots africains, mais le questionnaire ne figure pas dans le fonds] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 17/05/1962, tapuscrit, 14 f. [en-tête de la Présidence de la République ; réponse au questionnaire par un glossaire ; LSS recommande JJ auprès de Flamand et lui envoie des documents sur le Sénégal] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 16/06/1962, tapuscrit, 1 f. [les documents envoyés par LSS le 17/05/1962 étaient des cartes géographiques et des revues] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 19/02/1963, tapuscrit, 1 f. [JJ écrit « Excellence, cher ami » ; Roger Mercier de l'Université de Dakar a invité JJ à participer au colloque « La littérature africaine dans l'enseignement universitaire » ; JJ souhaite présenter sa traduction à LSS à cette occasion, mais JJ ne peut pas payer les frais de voyage] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 20/06/1963, tapuscrit, 2 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS confie son rêve de rassembler à Dakar pour le FESMAN prévu en décembre 1965 toute la culture du monde noir ; il met en contact JJ et le conseiller financier, Joseph Golan, dans l'espoir que JJ puisse créer en Allemagne une association sensible à ce projet] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 23/07/1963, tapuscrit, 1 f. [enthousiaste pour le FESMAN, premiers pas pour l'association germano-sénégalaise ; JJ souhaite que LSS ait reçu l'édition bilingue de la poésie senghorienne] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 01/08/1963, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; admiration unanime pour l'édition bilingue ; LSS passera le mois d'août chez sa belle-mère dans le Calvados] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 26/08/1963, tapuscrit, 1 f. [lettre envoyée dans le Calvados ; JJ propose de retrouver LSS en Normandie en septembre] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 28/08/1963, manuscrit, 1 f. [carton avec en-tête de la Présidence de la République ; donne rendez-vous à JJ dans son appartement parisien] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 13/09/1963, tapuscrit, 1 f. [remerciements pour l'audience reçue à Paris et pour le soutien à la publication d'une bibliographie de littérature néo-africaine] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 25/09/1963, tapuscrit, 1 p. [en-tête de la Présidence de la République ; don d'un million de francs CFA à l'institut bibliographique de JJ ; copie de la lettre à l'ambassadeur d'Allemagne fédérale au Sénégal] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à Walter Schmid [ambassadeur d'Allemagne fédérale au Sénégal] du 23/09/1963, tapuscrit, 2 f. [copie : LSS sponsorise le Centre de documentation africaine de JJ] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 10/10/1963, tapuscrit, 1 f. [envoi de ses derniers ouvrages] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 24/02/1964, tapuscrit, 1 f. [remerciements pour l'aide

financière ; voyage en Amérique pour un « lecture tour » ; constitution du comité allemand au FESMAN : cf. Boîte 2005-54603, Dossier : Material Festival Algier, Festival Dakar 1965] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à Walter Reichhold, ambassadeur d'Allemagne fédérale au Ghana, du 03/07/1964, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; heureux pour les accomplissements de JJ ; message de félicitations au président Lübke « dont l'élection répond aux vœux de tous les Sénégalais »] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 07/07/1965, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS accuse réception de la bibliographie de la littérature néo-africaine, qu'il salue comme une référence incontournable pour tout africaniste : « ce soin méticuleux qui est la marque du génie germanique »] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 08/11/1965, tapuscrit, 2 f. [au sujet des problèmes de couverture du FESMAN à la télé] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 15/12/1965, tapuscrit, 2 f. [projet d'édition de *Liberté 1*, mais réduire à 270 pages : JJ propose une sélection de textes] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ [désormais consul du Sénégal] du 23/12/1965, tapuscrit, 3 f. [en-tête de la Présidence de la République ; sur les reportages pendant le FESMAN : mise à disposition d'une documentation audiovisuelle dans un but éducatif et non commercial] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 16/02/1966, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; réception du dernier ouvrage de JJ *Poésie de la littérature négro-africaine* (LSS traduit) ; LSS flatté d'être souvent cité et suggère de publier la traduction au Seuil] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 24/11/1966, tapuscrit, 1 f. [JJ a prévu une édition française de son *Histoire de la littérature néo-africaine* chez Centurion car le Seuil s'est désisté ; JJ annonce son arrivée à Dakar pour le FESMAN] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 26/02/1966, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS approuve la sélection de textes pour la traduction allemande de *Liberté 1* : cf. lettre de JJ du 15/12/1965] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 01/05/1967, tapuscrit, 1 f. [envoi d'un exemplaire de la traduction de Négritude et Humanisme, que JJ considère comme « la contribution la plus importante à compréhension de la Négritude en Allemagne » ; suivi de la traduction chez Centurion ; l'Allemagne semble désintéressée par les études africaines et JJ a des difficultés économiques dont il espère parler à LSS en Normandie pendant l'été] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 08/05/1967, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS salue la parution de la traduction de *Liberté 1*, ne lui donne par rendez-vous en Normandie car ils sont environ quatorze à la maison, mais à Paris : JJ devra s'adresser à André Guillabert « ambassadeur [de Senghor] à Paris » pour les détails du rendez-vous] ([ici](#)).

- Lettre d'André Guillabert [ambassadeur du Sénégal à Paris] à JJ [consul] du 18/05/1967, tapuscrit, 1 f. [rendez-vous avec LSS le 02/09 à 11 h dans

l'appartement de LSS 1, square de Tocqueville, Paris XVIIe] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 02/11/1967, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; JJ sera bien invité au congrès de Africanistes de Dakar de décembre 1967, même si LSS est occupé par l'organisation de plusieurs congrès] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 03/12/1967, tapuscrit, 1 f. [JJ heureux de participer au congrès, dont le voyage a été payé par le gouvernement allemand : il sollicite un moyen de transport et une audience pour expliquer « [s]a situation et [s]es projets »] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 30/12/1967, tapuscrit, 1 f. [JJ remercie LSS de lui avoir remis en mains propres l'« Élégie des Alizés » qu'il traduira en allemand ; il lui envoie son CV et la liste de ses publications ; souhaits de bonne année : cf. Boîte 2005-49037, Dossiers : ARLyr 10-15 et ARLyr 16-18] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 01/02/1968, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; JJ sera fait docteur honoris causa de l'Université de Dakar à la rentrée de novembre] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 22/04/1968, tapuscrit, 1 f. [félicitations pour le prix de l'association des libraires à Francfort, « le prix littéraire le plus reconnu de l'Allemagne » (cf. Boîte 2005-48801, Dossier : Presseartikel - Friedenspreis 1968) ; JJ prie LSS d'aller le voir à Messel et souhaite traduire dans une version bilingue l'« Élégie des Alizés » (cf. Boîte 2005-49037, Dossiers : ARLyr 10-15 et ARLyr 16-18), mais il s'interroge sur les droits ; il professeur de littérature africaine à l'Institut Frobenius, mais il ne perçoit pas de salaire] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 30/04/1968, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS considère que le prix des libraires « s'adresse, par-delà [s]a personne à tous [s]es frères d'Afrique et du monde qui luttent pour la Paix et la compréhension entre les peuples » (cf. Boîte 2005-48801, Dossier : Presseartikel - Friedenspreis 1968) : LSS poursuit sur l'importance de la paix en tant que « condition fondamentale de la survie de l'humanité » ; LSS félicite JJ pour son poste et est favorable à une traduction de l'« Élégie des Alizés » : cf. Boîte 2005-49037, Dossiers : ARLyr 10-15 et ARLyr 16-18] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 30/04/1968, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS complète sa lettre du 30/04/1968 au sujet des droits de l'« Élégie des Alizés » : il précise qu'il faut s'adresser à Flamand, mais que les droits ne seront pas accordés immédiatement car « ce poème doit être illustré par le grand peintre Marc Chagall » : cf. Boîte 2005-49037, Dossiers : ARLyr 10-15 et ARLyr 16-18] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 03/10/1968, tapuscrit, 2 f. [en-tête de la Présidence de la République ; remerciements pour l'accueil en Allemagne ; LSS joint un poème, « l'« Élégie » que j'ai écrite cette année. Elle est dédiée au fils de mon éditeur, Paul Flamand, des Éditions du Seuil » (il s'agit de l'« Élégie pour Jean-Marie », mais elle est dédiée aux jeunes coopérants européens au Sénégal (cf. Boîte 2005-49037, Dossier : ARLyr 10-15) ; LSS souhaite faire venir des étudiants allemands au Sénégal, renforcer l'enseignement de l'allemand au lycée et à l'Université, et il a invité Martin Heidegger pour faire des conférences ; le titre de docteur honoris

causa sera conféré à JJ à la rentrée 1969 ; LSS joint un télégramme de félicitations reçu par Amilcar Cabral] ([ici](#)).

- Télégramme d'Amilcar Cabral à LSS du 02/10/1968 [félicitations pour le prix des libraires allemands : cf. Boîte 2005-48801, Dossier : Presseartikel – Friedenspreis 1968] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 16/10/1968, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS envoie la lettre de Günter Grass et sa propre réponse, qui sera reprise dans *Liberté 3* ; LSS rassure JJ sur le bon déroulement des examens à l'Université après les émeutes : cf. Boîte 2005-48801] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 18/10/1968, tapuscrit, 4 f. [remerciements pour l'envoi de l'élégie et du télégramme (cf. lettre de LSS du 03/10/1968) ; JJ est en train de recruter des étudiants SDS à envoyer à Dakar, mais il a besoin d'informations sur les événements de l'Université ; JJ a presque terminé la traduction de l'« Élégie des Alizés » (cf. Boîte 2005-49037, Dossiers : ARLyr 10-15 et ARLyr 16-18) ; ne recevant pas l'aide promise du Chancelier, JJ explique sa situation financière personnelle et celle de son Institut bibliographique à LSS ; à la fin, JJ dit qu'il n'a pas de nouvelles de Wole Soyinka (emprisonné) depuis août 1967 et considère que le Général Gowon répondra à LSS ; JJ adresse une copie de sa lettre à Gabriel d'Arboussier, ambassadeur du Sénégal à Bonn] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 30/10/1968, tapuscrit, 2 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS envoie une copie de sa lettre au Chancelier Kiesinger ; il donne sa traduction de *moutou-moutous* et de *combassou* ; promesse d'envoyer prochainement des ouvrages sur la faune et la flore du Sénégal, ainsi que « toute la documentation nécessaire sur le problème de l'Université de Dakar » ; en P.S., LSS dit qu'il envoie à JJ une subvention d'un million de francs CFA] ([ici](#)).

- Lettre de LSS au Chancelier Kiesinger du 30/10/1968, tapuscrit, 3 f. [copie : LSS intercède en faveur de JJ car son œuvre lui « semble essentielle au renforcement de la coopération germano-africaine » ; il raconte de l'importance de Frobenius pendant sa jeunesse] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 06/11/1968, tapuscrit, 2 f. [en-tête de la Présidence de la République ; envoi des ouvrages contenant des éléments de la faune et de la flore sénégalaise dont il parle dans ses poèmes ; LSS précise qu'il ne se sert pas du dictionnaire pour avoir des images, mais pour chercher les noms des fleurs et des oiseaux qui l'ont frappé, une connaissance encyclopédique qui embarrasse des inspecteurs des Eaux et des Forêts] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 15/11/1968, tapuscrit, 2 f. [en-tête de la Présidence de la République ; envoi des documents sur la crise universitaire de mai-juin ; LSS souligne l'effort diplomatique du gouvernement : cf. Boîte 2005-48801, Dossier : Presseartikel – Universität in Dakar ; LSS demande le numéro de compte bancaire pour verser la subvention] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 18/11/1968, tapuscrit, 1 f. [remerciements ; nouvelles des étudiants allemands en délégation à Dakar dont le départ est prévu pour Noël, des parutions et des traductions des deux élégies] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 22/11/1968, tapuscrit, 1 f. [accuse réception des documents sur la crise universitaire et félicite LSS de son « Message à la Nation » : cf. Boîte 2005-48801, Dossier : Presseartikel – Universität in Dakar] ([ici](#)).
- Lettre de JJ à Alioune Sène [directeur du cabinet de la Présidence de la République sénégalaise] du 22/11/1968, tapuscrit, 1 f. [informations bancaires et complément d'informations sur la crise universitaire] ([ici](#)).
- Lettre de LSS à JJ du 27/11/1968, tapuscrit, 2 f. [en-tête de la Présidence de la République ; remercie de poursuivre le dialogue avec les étudiants : LSS pense à une nouvelle configuration de la délégation estudiantine, envoyer les billets d'avion en mars pour les inviter au moment de la semaine de la Jeunesse sénégalaise et à l'occasion de la fête nationale du 4 avril] ([ici](#)).
- Lettre de LSS à JJ du 03/12/1968, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; envoi de deux notes sur la crise universitaire ; promesse de subvention] ([ici](#)).
- Lettre de JJ à LSS du 31/12/1968, tapuscrit, 1 f. [JJ accuse réception de la subvention ; documents sur la crise universitaire très utiles pour les discussions avec les étudiants : cf. Boîte 2005-48801, Dossier : Presseartikel – Universität in Dakar ; souhaits de bonne année] ([ici](#)).
- Lettre de LSS à JJ du 03/01/1969, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; remerciements pour l'envoi de ses deux derniers ouvrages ; LSS se serait remis à l'allemand] ([ici](#)).
- Lettre de LSS à JJ du 15/01/1969, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS accuse réception de la lettre du 31/12/1968 ; il demande à JJ de contacter l'ambassadeur Gabriel d'Arboussier pour l'invitation des trois étudiants ; la remise en novembre 1969 du titre de docteur honoris causa des Universités de Munich et de Francfort semble compromise pour ne pas reproduire les événements de Francfort en 1968] ([ici](#)).
- Lettre de JJ à LSS du 12/01/1969, tapuscrit, 2 f. [réflexions sur les révoltes estudiantines et sur le titre de docteur honoris causa ; JJ donne les noms des trois étudiants de la délégation allemande] ([ici](#)).
- Lettre de LSS à JJ du 18/02/1969, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; envoi de la photocopie de la réponse du Chancelier Keisinger et de la lettre de l'ambassadeur d'Allemagne à Dakar ; LSS est confiant] ([ici](#)).
- Lettre de Y. A. von Wendland [ambassadeur d'Allemagne fédérale à Dakar] à LSS du 03/02/1969, tapuscrit, 2 f. [copie : non pas traduction mais paraphrase de la lettre de Keisinger, qui dit soutenir (à l'avenir) Jahn et songe associer sa bibliothèque à un institut scientifique] ([ici](#)).
- Lettre de Keisinger, en allemand, à LSS du 14/02/1969, tapuscrit, 2 f. ([ici](#)).
- Lettre de LSS à JJ du 28/02/1969, tapuscrit, 2 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS a passé le mois de janvier au Congo-Kinshasa, pays qu'il qualifie de « vivant, dynamique, lyrique », lieu de la « vraie Négritude » ; éléments de l'organisation du séjour au Sénégal de la délégation allemande : les étudiants

seront pris en charge par la Présidence et pourront contacter n'importe qui « sauf les communistes maoïstes »] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 28/11/1969, tapuscrit, 2 f. [remerciements pour avoir intercédé en sa faveur ; les étudiants du SDS et du SHB posent des conditions pour leur voyage, et JJ propose des conditions pour les étudiants] ([ici](#)).

- Lettre conjointe du SDS et du SHB à JJ du 25/02/1969, tapuscrit, 2 f. [traduction de JJ] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 17/03/1969, tapuscrit, 3 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS remet les pendules à l'heure, juge inacceptables les conditions de l'étudiant du SDS, mais fait des propositions aux étudiants du SHB et du RCDS] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 25/03/1969, tapuscrit, 1 f. [finalement deux étudiants partiront en délégation ; une tragédie dans la vie privée de JJ] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 28/03/1969, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; condoléances de LSS et éléments du voyage de la délégation estudiantine] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 31/10/1969, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS annonce sa réception à l'Académie des Sciences morales et politiques, il doit prononcer un discours sur Adenauer et souhaite que JJ puisse aller à Paris : cf. Boîte 2005-54603, Dossier : Bericht Festival Dakar 1966] ([ici](#)).

- Lettre de JJ à LSS du 09/11/1969, tapuscrit, 1 f. [JJ ravi d'assister à la cérémonie, a peut-être trouvé des solutions pour sauver sa bibliothèque et réserve à Senghor le premier exemplaire de son *Manuel de littérature néo-africaine*, à paraître à Paris] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 17/11/1969, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS compatissant pour la tragédie, mais heureux de revoir JJ à Paris ; ajout manuscrit d'un P.S. envoi de l'éloge à Adenauer, à ne pas divulguer avant la cérémonie : cf. Boîte 2005-54603, Dossier : Bericht Festival Dakar 1966] ([ici](#)).

- Lettre de LSS à JJ du 05/12/1969, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS accuse réception du manuel dédié, qu'il trouve « remarquable », « vraiment complet, lucide et enthousiaste » ; LSS note qu'il y occupe presque une place trop importante] ([ici](#)).

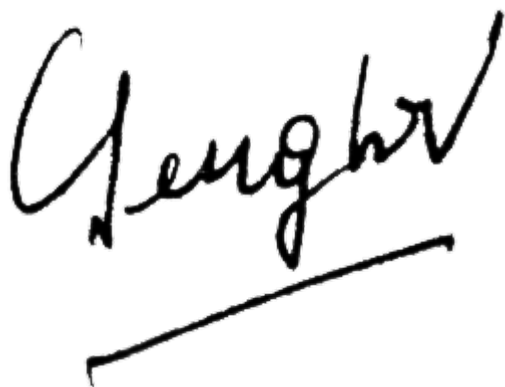
- Lettre de LSS à JJ du 11/12/1970, tapuscrit, 1 f. [en-tête de la Présidence de la République ; LSS demande des informations concernant deux articles qu'il a lui-même fait paraître en Allemagne, un hommage à Jensen et « Négritude et Germanisme »] ([ici](#)).

Les documents de la collection

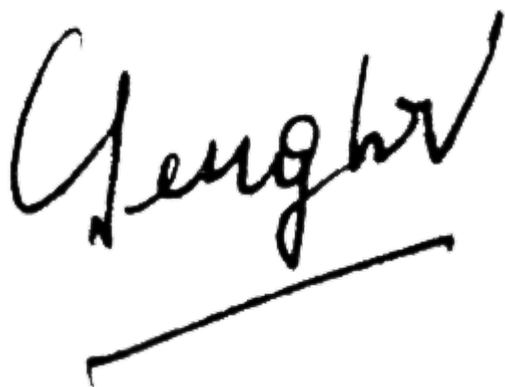
68 notices dans cette collection

En passant la souris sur une vignette, le titre de la notice apparaît.

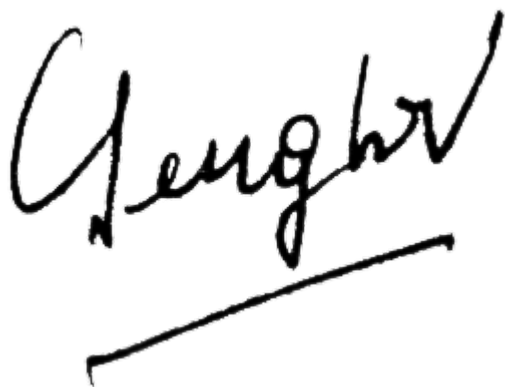
Les 10 premiers documents de la collection :

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Senghor', with a horizontal line drawn underneath it.

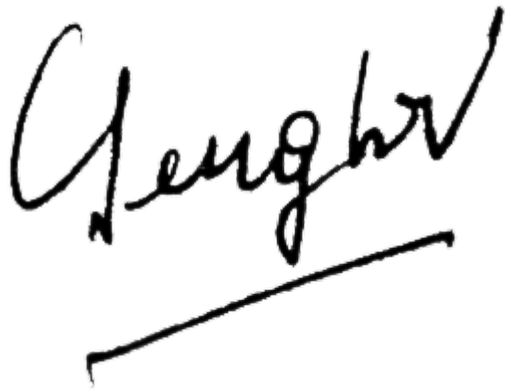
[Lettre conjointe du SDS et du SHB à Janheinz Jahn](#)
SDS et SHB

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Senghor', with a horizontal line drawn underneath it.

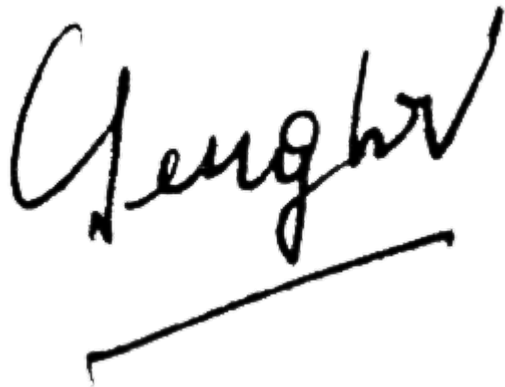
[Lettre d'Armand Guibert \(ambassadeur du Sénégal à Paris\) à Janheinz Jahn](#)
Aramand Guibert

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Senghor', with a horizontal line drawn underneath it.

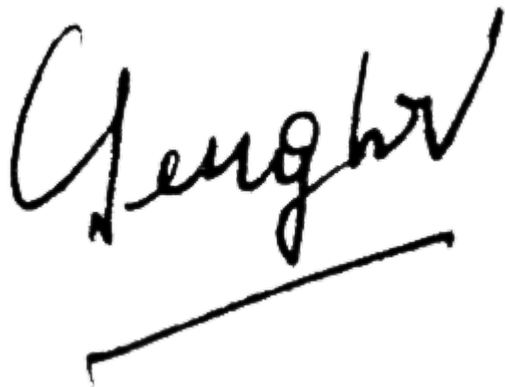
[Lettre de Janheinz Jahn à Alioune Sène](#)
Janheinz Jahn



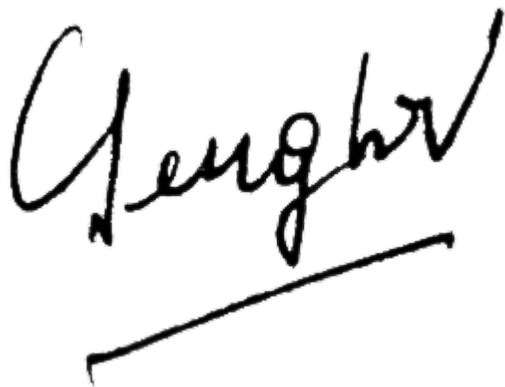
[Lettre de Janheinz Jahn à Senghor](#)
Janheinz Jahn



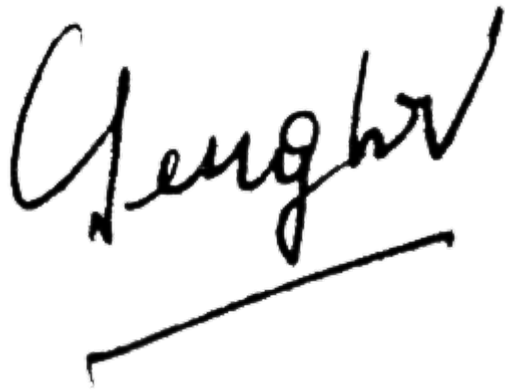
[Lettre de Janheinz Jahn à Senghor](#)
Janheinz Jahn



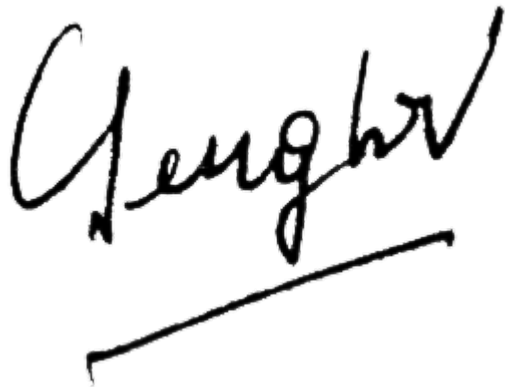
[Lettre de Janheinz Jahn à Senghor](#)
Janheinz Jahn



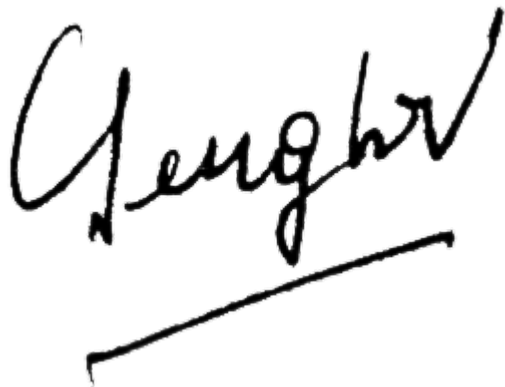
[Lettre de Janheinz Jahn à Senghor](#)
Janheinz Jahn



[Lettre de Janheinz Jahn à Senghor](#)
Janheinz Jahn



[Lettre de Janheinz Jahn à Senghor](#)
Janheinz Jahn



[Lettre de Janheinz Jahn à Senghor](#)
Janheinz Jahn

Tous les documents : [Consulter](#)

Citation de la page

Correspondance avec Léopold Sédar Senghor (boîte II)

Site Archives Léopold Sédar Senghor

Consulté le 02/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Senghor/collections/show/26>

Collection créée par [Groupe international de recherche Léopold Sédar Senghor](#)

Collection créée le 23/12/2023 Dernière modification le 04/07/2025